
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й
С Т А Н Д А Р Т

ГОСТ
IEC 60050-902—
2016

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Г л а в а 902

Оценка соответствия

(IEC 60050-902:2013, IDT)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2017

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены в ГОСТ 1.0—2015 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2015 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Открытым акционерным обществом «Всероссийский научно-исследовательский институт сертификации» (ОАО «ВНИИС») на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 27 сентября 2016 г. № 91-П)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 20 апреля 2017 г. № 292-ст межгосударственный стандарт ГОСТ IEC 60050-902—2016 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 сентября 2017 г.

5 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту IEC 60050-902:2013 «Международный электротехнический словарь. Часть 902. Оценка соответствия» («International Electrotechnical Vocabulary — Part 902: Conformity assessment», IDT).

Международный стандарт разработан Техническим комитетом по стандартизации IEC/TC 1 «Терминология»

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (www.gost.ru)

© Стандартинформ, 2017

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения	1
2 Термины и определения	1
Раздел 902-01 — Оценка соответствия в целом	1
Раздел 902-02 — Основные термины	3
Раздел 902-03 — Выбор и определение	3
Раздел 902-04 — Итоговая проверка и подтверждение соответствия.	4
Раздел 902-05 — Инспекционный контроль	4
Раздел 902-06 — Содействие развитию торговли	5
Алфавитный указатель терминов на русском языке	7
Алфавитный указатель терминов на английском языке	9

Введение

IEC 60050-902 включает терминологию, ранее опубликованную в ISO/IEC 17000, Руководстве IEC 115 и рассмотренную в запросе на изменение C00004 для включения в Международный электротехнический словарь.

IEC 60050-902 был разработан в соответствии с Директивами ISO/IEC, Часть 1, Дополнениями IEC, Приложениями SK и SL и утвержден группой аттестации IEC Технического комитета 1 «Терминология».

Принципы и правила

Общее

Международный электротехнический словарь (далее — МЭС) (IEC 60050) — это универсальный словарь, покрывающий области электротехники, электроники и телекоммуникаций. Он включает в себя примерно 20000 терминологических записей, каждая соответствует понятию. Эти записи распределены между 80 частями, каждая часть соответствует заданной области.

ПРИМЕР

Часть 161 (IEC 60050-161): Электромагнитная совместимость

Часть 411 (IEC 60050-411): Вращающиеся машины

Записи классифицируются на части, разделы, понятия; понятия организованы в систематическом порядке.

Организация терминологических записей

Каждый термин и его определение включают в себя:

- номер записи,
- возможно буквенное значение величины и единицы,
- возможно источник.

Номер записи

Номер записи включает в себя 3 элемента, разделенные черточками:

Номер части: 3 знака,

Номер секции: 2 знака,

Номер понятия: 2 знака (01 до 99).

ПРИМЕР 131-13-22

Буквенные обозначения для величин и единиц

Эти символы, которые не зависят от языка, указаны в отдельной строчке, следующей за номером записи.

ПРИМЕР

131-12-04

R

Сопротивление

Предпочтительный термин или синоним

Предпочтительный термин — это термин, который возглавляет терминологическую запись на заданном языке; за ним могут быть указаны синонимы. Он напечатан полужирным шрифтом.

Синонимы:

В том случае, когда не существует подходящего термина на заданном языке, предпочтаемый термин замещен пятью точками, как следует ниже:

«.....» (и конечно он не имеет синонимов).

Пометки

Каждый термин (или синоним) может сопровождаться пометкой, дающей дополнительную информацию и напечатанной светлым шрифтом в той же строке, что и соответствующий термин, следуя за термином.

ПРИМЕР

специфичное использование термина:

линия высоковольтной передачи, <для электроэнергетических систем>

национальный вариант:

подъем, GB

грамматическая информация:

квантоваться, глагол

переходный процесс, существительное

переменно-напряженный, прилагательное

Источник

В некоторых случаях было необходимо включить в часть МЭС понятие, взятое из другой части МЭС или из другого официального терминологического документа (ISO/IEC Руководство 99, ISO/IEC 2382 и т. д.), с модификацией определения или без нее (также, возможно с модификацией термина).

Это обозначено указанием источника, напечатанного светлым шрифтом и помещенного в конце записи на каждом из основных языков МЭС.

ПРИМЕР IEC 60050-131:2002, 131-03-13, измененный

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Г л а в а 902

Оценка соответствия

International electrotechnical vocabulary. Part 902. Conformity assessment

Дата введения — 2017—09—01

1 Область применения

Настоящий стандарт охватывает терминологию, используемую в области оценки соответствия, а также основные термины, относящиеся к специальному применению и связанным технологиям. Настоящий стандарт является горизонтальным стандартом в соответствии с IEC Руководством 108, Руководством для обеспечения согласованности изданий IEC — Применение горизонтальных стандартов.

Терминология настоящего стандарта согласуется с терминологией других специализированных частей МЭС.

Настоящий стандарт в первую очередь предназначен для использования техническими комитетами в подготовке стандартов согласно принципам, заложенным в указателе МЭК 108.

Одной из обязанностей технических комитетов является использование горизонтальных стандартов в подготовке публикаций, где это применимо. Содержание этих горизонтальных стандартов не будет применимо до тех пор, пока не будет включено или на него не будет ссылки в публикации.

2 Термины и определения

Раздел 902-01 — Оценка соответствия в целом

902-01-01 оценка соответствия (conformity assessment): Доказательство того, что заданные требования к продукции, процессу, системе, лицу или органу выполнены.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Предметная область оценки соответствия включает деятельность, определяемую в другом месте ISO/IEC 17000, такие как испытание, контроль и сертификация, а также аккредитация органов по оценке соответствия.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — Выражение «объект оценки соответствия» или «объект» используется в ISO/IEC 17000 для обозначения конкретного материала, продукции, установки, процесса, системы, лица или органа, к которым применима оценка соответствия. Термин «продукция» включает в свое определение также понятие услуга (см. примечание 1 к 902-02-03).

[ISO/IEC 17000:2004, 2.1, видоизмененный] — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены гиперссылками в IEC].

902-01-02 деятельность по оценке соответствия первой стороной (first-party conformity assessment activity): Деятельность по оценке соответствия, которую осуществляет лицо или организация, представляющее(ая) объект.

П р и м е ч а н и е к введению — Выражение «первая сторона», «вторая сторона» и «третья сторона», используемые для характеристики видов деятельности по оценке соответствия с учетом данного объекта, не следует путать с юридической идентификацией соответствующих сторон какого-либо контракта.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.2].

ГОСТ IEC 60050-902—2016

902-01-03 деятельность по оценке соответствия второй стороной (second-party conformity assessment activity): Деятельность по оценке соответствия, которую осуществляет лицо или организация, заинтересованное(ая) в объекте как пользователь.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Лицами или организациями, осуществляющими деятельность по оценке соответствия второй стороной, являются, например, покупатели или пользователи продукции, или потенциальные потребители, желающие довериться системе менеджмента поставщика, или организации, представляющие их интересы.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — См. примечание к 902-01-02.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.3, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены гиперссылками в IEV].

902-01-04 деятельность по оценке соответствия третьей стороной (third-party conformity assessment activity): Деятельность по оценке соответствия, которую осуществляет лицо или орган, независимое(ый) от лица или организации, предоставляющего(ей) объект, и от пользователя, заинтересованного в этом объекте.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Критерии независимости органов по оценке соответствия и органов по аккредитации представлены в международных стандартах и руководствах, применяемых с учетом характера их деятельности (смотри Библиография в ISO/IEC 17000).

П р и м е ч а н и е 2 к введению — См. примечание к 902-01-02.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.4, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV].

902-01-05 орган по оценке соответствия (conformity assessment body): Орган, оказывающий услуги по оценке соответствия.

П р и м е ч а н и е к введению — Орган по аккредитации, не является органом по оценке соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.5, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементам гиперссылки в IEV].

902-01-06 орган по аккредитации (accreditation body): Полномочный орган, который проводит аккредитацию.

П р и м е ч а н и е к введению — Обычно орган по аккредитации получает полномочия от правительства.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.6, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементам гиперссылки в IEV].

902-01-07 система оценки соответствия (conformity assessment system): Правила, процедуры и менеджмент, используемые для выполнения оценки соответствия.

П р и м е ч а н и е к введению — Системы оценки соответствия могут действовать на международном, региональном, национальном или поднациональном уровне.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.6, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ИСО/МЭК 17000 были заменены элементам гиперссылки в IEV].

902-01-08 схема оценки соответствия (conformity assessment scheme; conformity assessment programme): Система оценки соответствия, относящаяся к определенным объектам оценки соответствия, к которым применяются одни и те же заданные требования, определенные правила и процедуры.

П р и м е ч а н и е к введению — Схемы оценки соответствия могут действовать на международном, региональном, национальном или поднациональном уровне.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.8, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементам гиперссылки в IEV].

902-01-09 доступ; доступ к системе или схеме (access; access to system or scheme): Возможность для заявителя получить оценку соответствия согласно правилам системы или схемы.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.9]

902-01-10 участник; участник в системе или схеме (participant; participant in a system or scheme): Орган, действующий согласно принятым правилам и не имеющий возможности участвовать в менеджменте системы или схемы.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.10]

902-01-11 **член**; член системы или схемы (member; member of a system or scheme): Орган, действующий согласно принятым правилам и имеющий возможность участвовать в менеджменте системы или схемы.

[ISO/IEC 17000:2004, 2.11]

Раздел 902-02 — Основные термины

902-02-01 **заданное требование** (specified requirement): Заявленная потребность или ожидание.

П р и м е ч а н и е к введению — Заданные требования могут быть установлены нормативными документами, такими как регламенты, стандарты и технические условия. Требования, заданные заявителем, рассматриваются как заявленные требования.

[ISO/IEC 17000:2004, 3.1, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV].

902-02-02 **процедура** (procedure): Установленный способ осуществления деятельности или процесса.

[ISO 9000:2000, 3.4.5]

902-02-03 **продукция** (product): Результат процесса.

[ISO 9000:2000, 3.4.2]

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Стандарт ISO 9000: 2000 рассматривает четыре общие категории продукции: услуги (например, транспортировка); программное обеспечение (например, компьютерная программа, словарь); технические средства (например, двигатель, механическая часть); перерабатываемые материалы (например, смазка). Множество продукции включает в себя элементы, принадлежащие к разным общим категориям. Ее название в этом случае зависит от преобладающего элемента.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — Заявление о соответствии, о котором идет речь в примечании 1 к 902-04-02, может рассматриваться как результат подтверждения соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 3.3, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

Раздел 902-03 — Выбор и определение

902-03-01 **отбор образцов** (sampling): Извлечение образцов, представляющих объект оценки соответствия, согласно процедуре.

[ISO/IEC 17000:2004, 4.1]

902-03-02 **испытание** (testing): Определение одной или более характеристик объекта оценки соответствия согласно процедуре.

П р и м е ч а н и е к введению — Термин «испытание» обычно относится к материалам, продукции или процессам.

[ISO/IEC 17000:2004, 4.2, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

902-03-03 **контроль** (inspection): Проверка проекта, продукции или процесса и определение их соответствия заданным требованиям или, на основе профессионального суждения, общим требованиям.

П р и м е ч а н и е к введению — Контроль процесса может предусматривать проверку персонала, оборудования. Технологии и методологии.

[ISO/IEC 17000:2004, 4.3, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

902-03-04 **аудит** (audit): Систематический, независимый и документированный процесс получения записей, фиксирование фактов или другой соответствующей информации и их объективного оценивания с целью установления степени выполнения заданных требований.

П р и м е ч а н и е к введению — В то время как термин «аудит» относится к системам менеджмента, термин «оценка» применяется к органам по оценке соответствия, а также используется в более широком смысле.

ГОСТ ИЕС 60050-902—2016

[ISO/IEC 17000:2004, 4.4, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

902-03-05 **паритетная оценка** (peer assessment): Оценка органа на соответствие заданным требованиям, осуществляемая представителями других органов, входящих в группу соглашения, или кандидатами на вхождение в эту группу.

[ISO/IEC 17000:2004, 4.5, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

Раздел 902-04 — Итоговая проверка и подтверждение соответствия

902-04-01 **итоговая проверка** (review): Верификация пригодности, адекватности и эффективности выбора и определения, а также их результативности с учетом выполнения заданных требований объектом оценки соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 5.1, видоизмененный — Ссылки на остальные термины в ISO/IEC 17000 были заменены элементами гиперссылки в IEV]

902-04-02 **подтверждение соответствия** (attestation): Выдача заявления, основанного на принятом после итоговой проверки решении о том, что выполнение заданных требований доказано.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Окончательное заявление, о котором в ISO/IEC 17000 идет речь как о «заявлении о соответствии», подтверждает, что заданные требования выполнены. Такое подтверждение само по себе не дает договорных или каких-либо других правовых гарантий.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — Деятельность по подтверждению соответствия первой и третьей сторонами различается в соответствии с терминами, приведенными в 902-04-04—902-04-06. Для деятельности по подтверждению соответствия второй стороной специального термина не существует.

902-04-03 **область подтверждения соответствия** (scope of attestation): Диапазон или характеристики объектов оценки соответствия, охватываемые подтверждением соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 5.3]

902-04-04 **декларация** (declaration): Подтверждение соответствия первой стороной.

[ISO/IEC 17000:2004, 5.4]

902-04-05 **сертификация** (certification): Подтверждение соответствия третьей стороной, относящееся к продукции, процессам, системам или персоналу.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Сертификацию системы менеджмента иногда называют регистрацией.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — Сертификация применима ко всем объектам оценки соответствия за исключением самих органов по оценке соответствия, к которым применим термин «аккредитация».

[ISO/IEC 17000:2004, 5.5]

902-04-06 **аккредитация** (accreditation): Подтверждение соответствия третьей стороной, относящееся к органу по оценке соответствия и служащее официальным признанием его компетентности для выполнения конкретных задач по оценке соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 5.6]

Раздел 902-05 — Инспекционный контроль

902-05-01 **инспекционный контроль** (surveillance): Систематическое наблюдение за деятельностью по оценке соответствия как основы подтверждения правомерности заявления о соответствии.

[ISO/IEC 17000:2004, 6.1]

902-05-02 **приостановка** (suspension): Временное признание недействительным заявления о соответствии всей или части установленной области подтверждения соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 6.2]

902-05-03 **отмена; аннулирование** (withdrawal; revocation): Прекращение действия заявления о соответствии.

[ISO/IEC 17000:2004, 6.3]

902-05-04 **апелляция** (appeal): Запрос представителя объекта оценки соответствия в орган по оценке или орган по аккредитации о пересмотре решения, принятого этим органом в отношении данного объекта.

[ISO/IEC 17000:2004, 6.4]

902-05-05 жалоба (complaint): В отличие от апелляции, выражение неудовлетворенности деятельностью органа по оценке соответствия или органа по аккредитации со стороны какого-либо лица или организации с ожиданием ответа.

[ISO/IEC 17000:2004, 6.5]

Раздел 902-06 — Содействие развитию торговли

902-06-01 утверждение; одобрение (approval): Разрешение на выпуск продукции или процесса на рынок или на их использование по заданному назначению или в заданных условиях.

П р и м е ч а н и е к введению — Утверждение может быть основано на выполнении заданных требований или выполнении установленных процедур.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.1]

902-06-02 уполномочивание; назначение (designation): Наделение органом исполнительной власти органа по оценке соответствия правом выполнения определенной деятельности по оценке соответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.2]

902-06-03 уполномочивающий орган; назначающий орган (designation authority): Орган исполнительной власти, наделенный правительством полномочиями назначать (уполномочивать) органы по оценке соответствия, приостанавливать или отменять их уполномочивания (назначение) или отменять приостановку действия их уполномочивания (назначения).

[ISO/IEC 17000:2004, 7.3]

902-06-04 эквивалентность; эквивалентность результатов оценки соответствия (equivalence; equivalence of conformity assessment results): Достаточность различных результатов оценки соответствия для обеспечения одного и того же уровня подтверждения соответствия в отношении одних и тех же заданных требований.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «результат оценки соответствия» применяется в 902-06-04 к 902-06-09, оно означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.4, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000:2004 было добавлено к записи]

902-06-05 признание; признание результатов оценки соответствия (recognition; recognition of conformity assessment results): Признание достоверности результатов оценки соответствия, проведенной другим лицом.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «соответствие результату оценки» используется в 902-06-04 к 902-06-09 и означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.5, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000:2004 было добавлено к записи]

902-06-06 принятие; принятие результатов оценки соответствия (acceptance; acceptance of conformity assessment results): Использование результата оценки соответствия, проведенной другим лицом или органом.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «соответствие результату оценки» используется в 902-06-04 к 902-06-09 и означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.6, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000:2004 было добавлено к записи]

902-06-07 односторонняя договоренность (unilateral arrangement): Договоренность, при которой одна сторона признает и принимает результаты оценки соответствия другой стороны.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «соответствие результату оценки» используется в 902-06-04 к 902-06-09 и означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.7, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000:2004 было добавлено к записи]

902-06-08 **двустворонняя договоренность** (bilateral arrangement): Договоренность, при которой две стороны признают или принимают результаты оценки соответствия другой стороны.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «соответствие результату оценки» используется в 902-06-04 к 902-06-09 и означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.8, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000:2004. было добавлено к записи]

902-06-09 **многосторонняя договоренность** (multilateral arrangement): Договоренность, при которой более двух сторон признают или принимают результаты оценки соответствия каждой из сторон.

П р и м е ч а н и е к введению — Общее выражение «соответствие результату оценки» используется в 902-06-04 к 902-06-09 и означает произведение любой оценки соответствия деятельности (например, отчет или сертификат) и может включать в себя нахождение несоответствия.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.9, видоизмененный — Примечание из оглавления пункта 7 в ISO/IEC 17000: 2004 было добавлено к записи]

902-06-10 **группа соглашения** (arrangement group): Органы, подписавшие соглашение, на котором основывается договоренность.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.10]

902-06-11 **взаимность** (reciprocity): Взаимоотношения двух сторон, при которых обе стороны имеют равные права и обязанности по отношению друг к другу.

П р и м е ч а н и е 1 к введению — Взаимность может существовать в рамках многосторонней договоренности, представляющей собой сеть двусторонних взаимных отношений.

П р и м е ч а н и е 2 к введению — Несмотря на равные права и обязанности, вытекающие из них возможности могут различаться, что может привести к неравным отношениям между сторонами.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.11]

902-06-12 **равноправный режим** (equal treatment): Режим, предоставляемый продукции или процессам одного поставщика, который является не менее благоприятным, чем режим, предоставляемый аналогичной продукции или процессам любого другого поставщика в сравнимой ситуации.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.12]

902-06-13 **национальный режим** (national treatment): Режим, предоставляемый продукции или процессам из других стран, который является не менее благоприятным, чем режим, предоставляемый аналогичной продукции или процессам национального происхождения в сравнимой ситуации.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.13]

902-06-14 **равноправно-национальный режим** (equal and national treatment): Режим, предоставляемый продукции или процессам из других стран, который является не менее благоприятным, чем режим, предоставляемый аналогичной продукции или процессам национального происхождения или продукции или процессам из других стран в сравнимой ситуации.

[ISO/IEC 17000:2004, 7.14]

Алфавитный указатель терминов на русском языке

А

аккредитация	902-04-06
аннулирование	902-05-03
апелляция	902-05-04
аудит	902-03-04

В

взаимность	902-06-11
------------	-----------

Г

группа соглашения	902-06-10
-------------------	-----------

Д

декларация	902-04-04
деятельность по оценке соответствия второй стороной	902-01-03
деятельность по оценке соответствия первой стороной	902-01-02
деятельность по оценке соответствия третьей стороной	902-01-04
договоренность двусторонняя	902-06-08
договоренность многосторонняя	902-06-09
договоренность односторонняя	902-06-07
доступ	902-01-09
доступ к системе или схеме	902-01-09

Ж

жалоба	902-05-05
--------	-----------

И

испытание	902-03-02
-----------	-----------

К

контроль	902-03-03
контроль инспекционный	902-05-01

Н

назначение	902-06-02
------------	-----------

О

область подтверждения соответствия	902-04-03
одобрение	902-06-01
орган назначающий	902-06-03
орган по аккредитации	902-01-06
орган по оценке соответствия	902-01-05
орган уполномочивающий	902-06-03
отбор образцов	902-03-01
отмена	902-05-03
оценка паритетная	902-03-05
оценка соответствия	902-01-01

П

подтверждение соответствия	902-04-02
признание	902-06-05
признание результатов оценки соответствия	902-06-05
принятие	902-06-06
принятие результатов оценки соответствия	902-06-06
приостановка	902-05-02
проверка итоговая	902-04-01
продукция	902-02-03
процедура	902-02-02

Р

режим национальный	902-06-13
режим равноправно-национальный	902-06-14
режим равноправный	902-06-12

С

сертификация	902-04-05
система оценки соответствия	902-01-07
схема оценки соответствия	902-01-08

Т

требование заданное	902-02-01
---------------------	-----------

У

уполномочивание	902-06-02
утверждение	902-06-01
участник	902-01-10
участник системы или схемы	902-01-10

Ч

член	902-01-11
член системы или схемы	902-01-11

Э

эквивалентность	902-06-04
эквивалентность результатов оценки соответствия	902-06-04

Алфавитный указатель терминов на английском языке

acceptance	902-06-06
acceptance of conformity assessment results	902-06-06
access	902-01-09
accreditation	902-04-06
accreditation body	902-01-06
agreement group	902-06-10
appeal	902-05-04
approval	902-06-01
attestation	902-04-02
audit	902-03-04
bilateral arrangement	902-06-08
certification	902-04-05
complaint	902-05-05
conformity assessment	902-01-01
conformity assessment body	902-01-05
conformity assessment scheme	902-01-08
conformity assessment system	902-01-07
declaration	902-04-04
designating authority	902-06-03
designation	902-06-02
equal and national treatment	902-06-14
equal treatment	902-06-12
equivalence	902-06-04
equivalence of conformity assessment results	902-06-04
first-party conformity assessment activity	902-01-02
inspection	902-03-03
member	902-01-11
multilateral arrangement	902-06-09
national treatment	902-06-13
participant	902-01-10
peer assessment	902-03-05
procedure	902-02-02
product	902-02-03
reciprocity	902-06-11
recognition	902-06-05
recognition of conformity assessment results	902-06-05
review	902-04-01
revocation	902-05-03
sampling	902-03-01
scope of attestation	902-04-03
second-party conformity assessment activity	902-01-03
specified requirement	902-02-01
surveillance	902-05-01
suspension	902-05-02
testing	902-03-02
third-party conformity assessment activity	902-01-04
unilateral arrangement	902-06-07
withdrawal	902-05-03

УДК 621.6:006.354

МКС 01.040
03.120.20

IDT

Ключевые слова: международный электротехнический словарь, оценка соответствия, орган по оценке соответствия, орган аккредитации, система оценки соответствия, схема оценки соответствия, процедура, продукт, аудит

Б3 12—2016/58

Редактор *К.В. Костылева*

Технический редактор *В.Н. Прусакова*

Корректор *Е.Д. Дульнеева*

Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Сдано в набор 21.04.2017. Подписано в печать 03.05.2017. Формат 60×84 1/16. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 1,68. Тираж 34 экз. Зак. 732.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

Издано и отпечатано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru